Omedetou minna!!! Not only to the CM staff, but also to the readers and contributors! It had always been an honour being part of this group! ^x^ Let's continue supporting each other for the next two years and more! God Bless us all! ^^"
IamRefRan
"Happy 5th Anniversary CM!! <3 This is my first year as a translator, and it's been such a fun and exciting journey! I hope I'll be able to translate much more chapters for all you readers in the future!! Please take care of me!~ xoxo,
俺
Clouddcloud
Happy Aniversary Chibi Manga!!!
I'm a newbie editor here (Well, more or less the he) but I'm happy to join this group. I hope that I can continue to help for here
Miki
It's been 5 years already that Chibi manga exists and I hope everyone enjoyed all the scans that he/she/it/myself (Phone... it's time to stop and use mtl!!) I pray 5th Anniversary to Chibi manga!!
Twilight
Happy Anniversary! Let's keep up the hard work for another year. I think that more people will read our works (all the best!)
Neonsta
I stay day with Chibi Manga since me. I'm looking forward to many more scans of manga!
Mahesh
Ah, proofreading with Chibi Manga. Oh the glory. They're 5 years old and I've only been with them for almost a year. A year of proofreading for the most understanding and kind people. A year of knowing the getting a little too excited every time I work on my projects. A year of getting uncontrollable tingly feelings throughout my whole body just by opening the document. A year of postponing school work just because I literally got addicted to proofreading. And after all this, all the blood sweat and tears that came up because I felt the need to be so dedicated to such nice people which resulted in a lot of sleep deprivation and assuming school work. This probably sounds a bit over the top for a proofreader, but I choose all this hard work willingly on making it to 5. If something is worth doing, it's worth doing well. I salute you all! Even if you aren't reading readers
Ichigo Kurage
Happy Anniversary Chibi Manga!!! I just joined Chibi Manga and I love it! Keep up the good work!
Nekoneko baen
Happy Anniversary and Congratulations!
Kazin-ouch
Happy birthday chibi manga ^^ !!! I'm just a newbie cleaner here... I hope to continue work for this team (^o^)
Hotaru
Happy Anniversary. Recently joined the ChibiManga team but I'm so happy that I did and I hope that we're making everyone happy too with the scanlations. Thank you continue to support us.
Khaoula
Happy 5th Anniversary! I'm still new in the Chibi Manga Staff but I already know that it's a hard working group and that it requires a lot of support. I'm really happy that I joined ChibiManga and I hope that I receive even more support from you!
Alexis
Happy anniversary chibi manga! Just joined chibi manga's translations but I have had a great time. I hope I can stay with chibi for a while because it's so fun!
Ella
Happy Anniversary Chibi Manga!! Thank you for always bringing lots of manga for us!! ^(^^)/
Hikari
Congratulations! I just joined Chibi manga recently and I haven't finished translating a chapter, but I'm going to do my best and bring joy to a lot of readers. Thank you for making me a member of this great group.
Mika33
Happy 5th anniversary Chibi Manga! I'm glad to be a part of this amazing group. Thank you for all the hard work you put in. Here's to many more years!
Kuma-chan
Happy Anniversary Chibi Manga! I'm glad to be a part of this group and I like the manga that I'm working on. I hope there will be more in the future!
Haruka
Happy 5th anniversary! Omedetou! I'm very happy to have joined this staff as a translator, it's been a great experience and a lot of fun. By working with Chibi Manga it's helped me learn so much, as I'd like to be a manga artist one day. I look forward to more manga and fun with Chibi Manga!
Yakuro
Happy Birthday Chibi Manga! It's been another great year! Looking forward to all the new projects!
Butter
Happy Anniversary Chibi Manga!!! I just joined Chibi Manga and I love it! Keep up the good work!
Nekokawa
Happy Birthday Chibi Manga! I remember when [illegible] about the [illegible] It's [illegible] but I'm [illegible] miss :D
WorldBuilder
[illegible] Chibi and thanks [illegible] scanlations [illegible] Thanks to many [illegible] Don't forget [illegible] keeping the [illegible] bunny
Lauren
Happy 5th anniversary Chibi Manga! I'm glad to be a part of this amazing group. Thank you for all the hard work you put in. Here's to many more years!
Kuma-chan
Happy Anniversary Chibi Manga! I'm glad to be a part of this group and I like the manga that I'm working on. I hope there will be more in the future!
Haruka
"I joined CM last year not long before the anniversary, so this year it's also my 1st anniversary as a translator. I'm very happy to be a part of this group which is supported by so many wonderful staff members and readers. I'm sorry that I've been such a slow worker... Happy Birthday, Chibi Manga! I hope that next year, we'll celebrate together again!"
LunaTokyo
Well done Chibi Manga for reaching another mile stone! I haven't been here long but I can already see the hard work that goes into all the releases and projects. Well done and congratulations!!
Star*
I'm so glad that this [illegible] was made !!!! I hope it [illegible] through this community [illegible] create friendship and release new comics !!!
ShiraShippuden
Hi! Thank [illegible] Happy Anniversary everyone! Thank you for your hard work and I look forward to a great new year. Take care of me! <3
Krissy
Happy Anniversary Chibi Manga!! I'm very happy to have joined this staff as a translator, it's been a great experience and a lot of fun. By working with Chibi Manga it's helped me learn so much, as I'd like to be a manga artist one day. I look forward to more manga and fun with Chibi Manga!
Kei
Happy Anniversary, Chibi!! Keep going strong, you rock
Keihei
I'm really happy I managed [illegible] Chibi Manga. I am [illegible] keep working hard [illegible] this pub so please [illegible] care of me!!
Yuki
Happy anniversary chibi! Hope to continue doing manga with keep up the fantastic wor for another year
NeonStar
Happy 5th Anniversary
Chibi Manga

I've only been in this group a short time but... Thank you to everyone who has kept them going all this time and well done to all the staff who managed to keep releasing all this lovely manga! Happy Anniversary
Dark Star
"All best for the future and Let's keep up the good work! Miku
Nanika
Happy anniversary Chibi Manga! Here's to many, many more years of amazing manga scanlations! :D
Kano
Happy anniversary! I just started and still a newbie at translating but the group has given my lots of time and patience. Chibi Manga saikou!
Rina
I wish for all staff members to keep doing their best for the team. Happy anniversary
ellie.peeva
Happy annivarsary Chibi Manga. I hope to have a good year working with you d(*0v0*)b
CR_SOL
Happy Anniversary Chibi Manga! Congratulations on making it this far! Let's keep it going. For years to come!
Ookamiko
"Happy Anniversary Chibi Manga!!!" Thank you for letting me be part of this amazing scanlation group. I hope that you'll last forever, and continue delivering the best manga that you can offer. Thanks for all the hard work and I hope that we can continue to keep growing together. XD
Lizbrine
Congratulation for your 4th anniversary!!! I just joined the team but I have had lots of fun translating each project!! I hope I can continue working with the team and see more projects going on to the public!! I wish the team will receive enough donation and keep going forever!
Shirokuma
Thank you all for supporting Chibi Manga!! I'm still new to the team, but I really hope I can help Chibi Manga bring more beautiful stories to you! これからもよろしくねがいします～
Shingaki
Happy anniversary! I've only just started volunteering, but in the time that I have, it's given me the opportunity to gain experience in a field that I love. I am very happy to be part of the staff and hope that the team will continue to translate for manga lovers all over the world.
Kodama Hana
Happy Anniversary for Chibi Manga! Recently, I just become part of chibi manga and I am very honored!
Yuuko
Congrats on 5 years of Chibi Manga!!! I just joined the team but hope to continue to contribute! :)
Melting
Happy anniversary! I joined somewhat recently because I hope to make a difference in providing manga for the world! I hope I've been making a difference ^^ Enjoy manga!"
Lightningsabre
"Keep on reading and a Happy Anniversary to everyone!"
Acorn444
Happy anniversary! It's an honour to be part of Chibimanga and every moment has been enjoyable and fun! We'll continue to do our best! <3
Makonchi
Happy 5th Anniversary and I'm looking forward to many more years!
Dude_RV
Happy 5th anniversary Chibi Manga!!!~ I'm so happy to be part of this amazing crew! Thank you for another wonderful year!!~ Long live Chibi Manga! (>.<)V
Kuma-chan
Another year had passed. Another year of wonderful stories to read. Another year of excitement and entertainment. Happy Anniversary Chibi Manga!!! :D happy many years for us. Cheers!!! :)
Sakuraneji
Hmmm, I've been in Chibi Manga for two long I'm the staff, not really friendly and that's really fun. Hope we can stay in Chibi Manga happy and this scanlation group.
Riri-chii
Another year with Chibi gone by. It was full of new discoveries of series that I'm very excited about that inspires my own artwork. I wish Chibi Manga many more years and I wish that many more years will come with our community growing and expanding in the vast world of manga. Thank you and Proud to be a (Chibi Manga)
Dominik
Happy anniversary! I hope we can continue scanlating for years. Thanks to the fans who help us, too!
Vall
Happy 5th Anniversary Chibi Manga
Happy 5th Anniversary
Chibi Manga

Otome Holic
Chapter 4
Chibi Manga
www.chibimanga.info
Scanner: Taka_Miaka
Translator: Butter
Proofreader: CorinneWalker
Editor: Elle
Qcer: Taka_Miaka

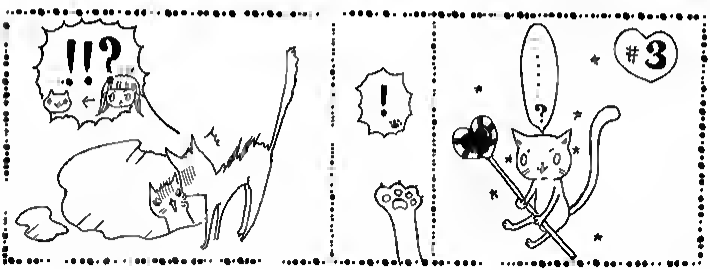
Chibi Manga is Looking For:
- Scanner / Raw Provider
- Translator (Japanese)
- Editors (Full or Part Time)
- Cleaners / Type-Setter
If you Like to Join, Then Email us at:
chibi_manga@ymail.com

And because we lack more staff members. Our staff members are like this...
EDIT EDIT
TRANSLATE
TRANSLATE
Staffs
OGRE MODE !!!
But we are in need of more wonderful and hardworking staff members!
- Translators
- Scanners
- Reliable Editors
Sigh
At Chibi Manga, we have plenty of projects that we have to work on.
PLEASE JOIN CHIBI MANGA AND LEND US A HELPING HAND
Join us!
Yaaaaayyy!!!
Since we have no choice, we will use our ULTIMATE SECRET WEAPON!!!!!
Admin
Translator
I WOULD LIKE TO JOIN CHIBI MANGA! PLEASE TAKE CARE OF ME!
ultimate weapon success!!!
CHIBI MANGA REALLY NEEDS MY HELP! I SHOULD JOIN NOW!
THAT'S RIGHT!
Editor

#4

ここは余談ですが
リアル現実でヤギ(家)落としました…。
※大幅前に落ちてた。

In good spirits
SFX /CLICK
CLICK CLICK CLI-
AREN'T I THE SAME AS ALWAYS THOUGH?
SHE SEEMS MORE INTO IT THAN NORMAL TODAY?
SOMEONE
MATSUSHIMA-SAN'S ANSWER IS AMAZING BUT
OHH
OHH


!!?
!
?
#3

Unexpected things made me a little flustered but,
that's almost over too.
Matsushima-san's in good spirits isn't she?
Shes Numminna !!!
For example, even though he took first place, i'll take it back...
First place and the school.
click
Eh? Is that me?
I won't lose anymore!!
Fufu♡
SFX THUD
!?

HOLD IT!! MATSUSHIMA-SAN, DON'T GET IN THE WAY!
If it's studying you can do it alone!!
Yes yes tell her!
!
You really flirt everywhere...
It's school here!
Trying to act cool
Gyuu!
Capturing people like a bug...
YOU REALLY DO GO EVERYWHERE I AM, YOU...
A DIFFERENT GIRL.
Pfft
YOU DO YOU LIKE HIM?
What is it?
EH!
YES...
IF YOU STAY WITH A GUY LIKE THAT, YOUR OWN VALUE WILL DIMINISH
I'M GIVING A PIECE OF ADVICE
DO YOU KNOW WHAT WILL BECOME OF HIM IN THE FUTURE IF HE CONTINUES TO NOT STUDY?
AN UNEMPLOYED MAN IS TRASH, YOU KNOW
EH"
I DON'T WANT THAT!! I'LL WORK HARD!!

OI, YOU WAIT A SECOND.
I'm different today
Don't waver
CLACK
SO, WHAT DO YOU NOT UNDERSTAND?
YOU SURE LIKE TO TELL PEOPLE THAT THEY'LL BE UNEMPLOYED TRASH.
GRR
SHUT UP!! IF YOU'VE GOT A LOT OF ENERGY TO SPARE, DO SOMETHING BENEFICIAL TO SOCIETY.
GRR
DON'T CHANGE THE SUBJECT!
GRR
APOLOGIZE!!
GRR
WHAT? JUST BECAUSE YOU CAN STUDY A LITTLE BIT, YOU'RE ALLOWED TO LOOK DOWN ON OTHERS?
I THINK THAT'S TRASHIER, DON'T YOU?
GRR
GRR
WHAT? I'M BEING SERIOUS
SPEAKING OF WHICH, HOW DOES IT FEEL SAYING SUCH SELF-IMPORTANT WORDS TO SOMEONE?

DIDN'T SENSEI DISAPPEAR AFTER BECOMING CLOSE WITH SOMEONE...?
So strange
!!
SEX SHOCK
I DIDN'T DO IT!!!
Wah! Too loud!
SCREECH
SAY ONE MORE WORD, AND I'LL CASTRATE YOU.
ONE MORE WORD AND I'LL CASTRATE YOU...
Said it twice
Fuming
How many times has a girl castrated a guy for...
Horny
.....
YOU REALLY PUT UP A FRONT-
YOU HAVE SUCH A SERIOUS MASK BUT IN REALITY, YOU'VE DONE IT ALL, RIGHT?
AND ON TOP OF THAT, YOUR PARTNER IS-
!!

Everyone's only been talking about that kind of stuff...
WELL, IT HAS NOTHING TO DO WITH ME ANYMORE
HMMM... HER FISTS HAVEN'T UN-CLENCHED...
move
HERE, DO THIS PROBLEM
At least use your pen
AH...?
You're really doing this
point
THEN- THIS, I DON'T UNDERSTAND THIS (PROPERLY)
WHAT?
FLUFF
NAA, DO YOU WEAR PERFUME OR SOMETHING
OF COURSE NOT
stop getting distracted
I SMELL THE PERFUME OF A LOT OF GIRLS ON YOU
IT SMELLS BAD
get away from me

STARE
...THOUGH, HER HAIR LOOKS REALLY SHINY
AND THEN, RIGHT HERE
NO MAKE-UP. YES, EYELASHES ARE LONG...
TURN
—AND, DO YOU UNDERSTAND?
AHH...
Didn't Listen
THEN, TRY SOLVING IT ONCE
GEH...
YOU HAVE TO PUT SOME EFFORT INTO STUDYING TOO
Geez... If it wasn't for school, I'd definitely not associate with you...
Speaking of which, this person seems like he's never learned anything...
WHAT'S WITH THIS SPECIAL TREATMENT!!
PUFF PUFF
Indeed
?
?

I can study abroad anytime, right?
Ahh- really.
He's despicable.
THE DIRECTOR'S OFFICE LIGHT IS TURNED ON
It seems like I don't have to log my attendance.
I WONDER IF HE'S STILL THERE...?
I CAN'T USE THE KEY ANYMORE THOUGH.
HMM?

SFX: THUMP
Huh...? There isn't anything... in my pocket?
DON'T TELL ME
The key to the director's office...
I lost it!!?
!?
SFX: shake
You became all blue
Eh!?
DID YOU LOSE THAT KEY?
Vanished
NAA, SHALL I GO LOOK FOR IT WITH YOU?
IN EXCHANGE, IF I FIND IT
Small brass... key, did you see it?
It was brass
Ah!
!
Ah
Brass, that is...
Bronze
I KNOW THAT!
Stop it
Hehh...
Key
WHAT IS IT?
Completely Blank
HUH?

GLARE
YOU'LL LISTEN TO EVERYTHING I SAY, ALRIGHT?
!!
Just one thing
WAI— WHERE ARE YOU GOING? WE'VE YET
Au
open
All alone
AH— I SEE. THEN, GOOD LUCK?
eh
I-IT'S FINE!!
.....
IF THE TUTOR IS ABSENT-MINDED AND DAYDREAMING, THEN I DON'T HAVE THE MOTIVATION TO LISTEN EITHER.
BYE.
BAM

Mean
Ring
SHE'S NOT CUTE AT ALL
SHE'S BEEN LOOKING THE ENTIRE TIME. RIGHT?
Idiot
Sigh
Not here.
NOT HERE
EITHER...
Not here.
empty

slump
WHERE IS IT...?
I've always taken good care of it.
I've never lost anything either.
Father's key?
Yes, I'm giving it to Riko-chan.
BUT, I DON'T KNOW ABOUT THAT KEY EITHER
THAT'S WHY, YOU SHOULD TAKE GOOD CARE OF IT
Father left a treasure!
Keys to a safe!?
Something with a map, like a scavenger hunt!?
Wow, Riko-chan, so smart

Since then, I've always been looking.
Thank you- so niceee-
Ah, If it's money, I'll give half to mom!!
Yes!
fufu Are you going to look?
Then, whatever the key opens will be mine!?
At this school, since I've found that door, I understood immediately.
Though he's not here...
In that moment, it felt like I was seeing father.
runs
I COULDN'T HAVE PUT IT ANYWHERE ELSE THAN MY POCKET
Maybe I dropped it on the way home?
OUTSIDE TOO

19:43
scary
Eh—
But, recently around this area, there are some perverts roaming around~
.....
...Nee, nee, Yui. ♡
When we go to your house, can I stay over?
You're alone right?
NO, YOU CAN'T
THERE'S NO PLACE FOR YOU
In my house
I wonder
SHE MUST'VE GONE HOME, RIGHT...?
School has closed too
THERE'S NO WAY SHE COULD'VE FOUND IT
Are you listening?
GAH
OUCH ...!!

I cut my finger
WHAT SHOULD I DO? IT'S ALREADY GETTING DARK...
Mom might be worried too...
hyuu
IT'S COLD
...Speaking of which, at times like this...
step
...DID YOU GET HURT?
that person has always helped me.
gasp
WHY AM I THINKING ABOUT THAT PERSON...?
I'M FINE ALONE

.....
WHAT ARE YOU DOING?
HUHH!?
YOU!!!
What's with them!!
Then, it's like...
BLUNTLY BEING SO DISAP-POINTED...
This girl...
WHAT? ARE YOU STILL LOOKING?
SHALL I HELP YOU?
GO AWAY!!

I definitely can't ask for help from a guy like this.
...But,
tsk tsk
ALL DIRTY AND RAGGEDY, TO THE POINT OF GETTING HURT
IF IT'S THAT IMPORTANT, THEN YOU SHOULD MAKE A SPARE
.....
It's worse losing it.
MY FATHER'S MEMENTO..
I DON'T WANT A SPARE..
IDIOT
TEARS

...SAY THAT SOONER!!
IF IT'S SO IMPORTANT TO CRY OVER!!
!?
GASP!
I'm not crying
WHAT ARE YOU GETTING MAD AT ME FOR!! YOU SAID IT...
POKE
LOTS OF GUILT
SHOWS
HERE.
Eh...
Ah
It looks like it
—THIS IS WHAT YOU'RE LOOKING FOR, RIGHT?
YOU-... YOU FOUND IT FOR ME!?

SFX KYAHAHAHA
なかよく
Stop it
THUD
!
Ah, sorry.
SPARKLE
SPARKLE
UUUUU...
I can't possibly tell her I hid it...
.....
RUSTLE

rustle
...YOU USELESS BASTARD!!
DO YOU REALLY WANT TO DIE!!
GAH!
AHHH!?
WHAT'S WITH THAT?! YOU SHOULD BE THANKFUL!!
HURRY
IT'S FINE, SO START SEARCHING!
DON'T BE SO VIOLENT!!
DON'T BE SO BOSSY!!
MOVE IT!
GRR
GRR
REALLY GUILTY
WHY SHOULD I...
remembered

fmmph
WITH THIS, WE'RE EVEN
.....
!
HERE!!
How's that!!
rustle

GRAB
AH- WHERE'S YOUR HOUSE?
No helping it
SEEMS LIKE IT'S NEARBY, SO I'LL WALK YOU
WHAT IS IT NOW?
don't grab me like that
AH
IT'S REALLY IMPORTANT TO ME SO
THANK YOU FOR FINDING IT FOR ME
THANK YOU...

To Be Continued

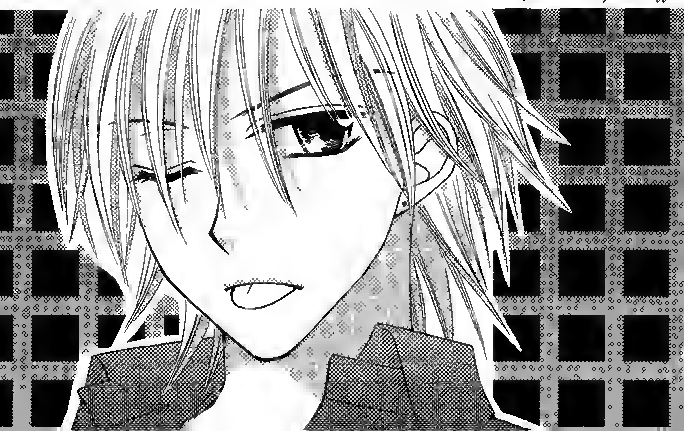
Recruiting Page

Do you love reading shoujo manga but wish there were more releases? Then... why don't you help us?

Chibi Manga is recruiting more staff so we can release more manga to all manga fans. Anyone who likes to help us, knows how to translate Japanese to English or is able to scan manga can email us at chibi_manga@ymail.com

We will be waiting for you ^^

Chibi Manga Staff



If you enjoyed Reading this Manga, Please support the Mangaka by Buying the Original copy once it becomes Available in your Country!

Chibi Manga Scanlation